



# Galilean Essential

## Technical Specifications

|                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| Loupe lens system               | Galilean Essential          |
| Lenses                          | Plano or Prescription       |
| BlueLight Protection (BLP)      | Yes (optional add-on)       |
| Prisma Lens System              | Yes (optional add-on)       |
| Fine-focus available            | No                          |
| Magnification                   | 2.5x   3.0x                 |
| Working distance                | From 30 to 55 cm            |
| Field of view (at 45 cm)        | 2.5x: 11 cm   3.0x: 8.3 cm  |
| Depth of field (up to 40 years) | 2.5x: 25 cm   3.0x: 15 cm   |
| Mount system                    | TTL (Through the Lens)      |
| Weight of two oculars           | 2.5x: 19.4 g   3.0x: 21.4 g |
| Loupe colour                    | Metallic grey               |
| Loupe material                  | Ingeo™ Biopolymer           |
| Frames available                | All                         |

EXAM **V**ISION™



Felicitări pentru ochelarii  
dvs. cu lupă personalizati



## **Cuprins**

---

|                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|
| Introducere .....                                                  | 3  |
| Controlul calității, reglare fină și videoclipuri                  |    |
| Galilean HD és Essential .....                                     | 4  |
| Kepler Kompakt .....                                               | 6  |
| Kepler Advanced .....                                              | 8  |
| Garantie .....                                                     | 10 |
| Accesorii pentru ochelarii cu lupă ExamVision .....                | 11 |
| Simboluri și instrucțiuni pentru o utilizare corespunzătoare ..... | 14 |



## Introducere

---

Ați ales un instrument de precizie de înaltă calitate, adaptat măsurătorilor dvs. În cazul în care ochelarii dvs. cu lupă trebuie reglați, vă amintim că este un instrument de precizie complex, așa că urmați cu atenție îndrumările video sau solicitați asistență dealerului local ExamVision.

ExamVision poate regla distanța de lucru a ochelarilor cu lupă și poate face un upgrade la lentilele prescrise pe măsură ce vederea dvs. se modifică în timp. Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, vă rugăm contactați dealerul dvs. ExamVision.

Ochelarii dvs. cu lupă au fost realizați cu grijă, conform specificațiilor dvs. exacte și sperăm că sunteți 100% satisfăcut.



## Controlul calității, reglare fină și videoclipuri

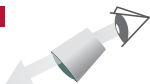
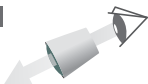
---



### Galilean HD & Essential

Înainte de a utiliza noii ochelari cu lupă, vă rugăm să vizionați videoclipurile ExamVision pentru a asigura o montare și o vedere corectă. Am setat lupa la distanța de lucru dorită de dvs., de la partea din față a ochiului până la subiect. Distanța este specificată pe Cardul de calitate atașat la noii dvs. ochelari cu lupă.

Vizionați videoclipul nostru „*Does your loupe fit correctly?*” pentru o vedere clară optimă, confort și montare perfectă. Acest lucru asigură înălțimea și unghiul corect al lupei, așa cum este ilustrat mai jos:



---

### Videoclipuri

Puteti găsi videoclipurile ExamVision pe canalul nostru de YouTube și pe Vimeo. Pentru a viziona acum, scanați codul QR aici:





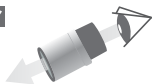
## Controlul calității, reglare fină și videoclipuri



### Kepler Kompakt

Înainte de a utiliza noii ochelari cu lupă, vă rugăm să vizionați videoclipurile ExamVision pentru a asigura o montare și o vedere corectă. Am setat lupa la distanța de lucru dorită de dvs., de la partea din față a ochiului până la subiect. Distanța este specificată pe Cardul de calitate atașat la noii dvs. ochelari cu lupă.

Trebuie să reglați focalizarea fină a lupei Kepler Kompakt pentru fiecare ochi pe rând, la distanța dvs. de lucru. Fixați setarea optimă de focalizare folosind cheia hexagonală inclusă. Vizionați videoclipul nostru „*Fitting your Kepler Kompakt loupe*” pentru o vedere clară optimă, confort și montare perfectă. Acest lucru asigură înălțimea și unghiul corect al lupei, așa cum este ilustrat mai jos:



### Videoclipuri

Puteti găsi videoclipurile ExamVision pe canalul nostru de YouTube și pe Vimeo. Pentru a viziona acum, scanați codul QR aici:





## Controlul calității, reglare fină și videoclipuri



### Kepler Advanced

Înainte de a utiliza noii ochelari cu lupă, vă rugăm să vizionați videoclipurile ExamVision pentru a asigura o montare și o vedere corectă. Am setat lupa la distanța de lucru dorită de dvs., de la partea din față a ochiului până la subiect. Distanța este specificată pe Cardul de calitate atașat la noii dvs. ochelari cu lupă.

Trebuie să reglați focalizarea fină a lupei Kepler Advanced pentru fiecare ochi pe rând, la distanța dvs. de lucru. Vizionați videoclipul nostru „*Fitting your Kepler Advanced loupe*” pentru o vedere clară optimă, confort și montare perfectă. Acest lucru asigură înălțimea și unghiul corect al lupei, așa cum este ilustrat mai jos:



### Videoclipuri

Puteti găsi videoclipurile ExamVision pe canalul nostru de YouTube și pe Vimeo. Pentru a viziona acum, scanați codul QR aici:



## Garantie

---

### 5 ani garantie de la producător

- Galilean HD
- Kepler Kompakt
- Kepler Advanced
- Essential

Retineti: garan ia noastră nu acoperă defec iunile cauzate de uzura normală, utilizarea greșită, neglijen ă, deteriorare accidentală, modificare, transportul în ambalaj neoriginal sau defec iunile datorate procedurilor necorespunzătoare de montare, între inere, service sau curățare.

În cazul unei defec iuni, vă rugăm să returna i dispozitivul dealer-ului dvs. ExamVision pentru a fi reparat.

Consultati, de asemenea: [examvision.com/warranty](http://examvision.com/warranty)



## Accesorii pentru ochelarii cu lupă ExamVision

---



### Plachete nazale

Plachete nazale din silicon transparent, de diferite dimensiuni.



### Șnur pentru gât

Șnur delicat și în același timp durabil pentru un plus de siguranță atunci când purtați ochelarii cu lupă; cu elemente din silicon.



### Cleme pentru cablu

Atașați clemele pentru cablu pe brațele ochelarilor cu lupă și trageți ușor cablul cu LED în clemă.



### Soluție de curățare (fără alcool)

Soluția noastră de curățare personalizată menține ochelarii dvs. cu lupă în stare perfectă. Folosiți o cantitate mică pe o cârpă din microfibră pentru lentile pentru a îndepărta în siguranță murdăria, praful și grăsimea.

## Accesorii pentru ochelarii cu lupă ExamVision

---



### Șervelele dezinfectante (fără alcool)

Șervelele noastre dezinfectante păstrează ochelarii dvs. cu lupă în stare perfectă. Aceste șervele de curățare de unică folosință sunt o modalitate rapidă și ușoară de a îndepărta în siguranță murdăria, praful și grăsimea.



### Vizieră de protecție (mărimi L, XL și MAX)

Protejează ochelarii cu lupă și fața de stropi și murdărie. Se atașează cu ușurință la ochelarii cu lupă ExamVision folosind un adaptor Velcro. Mărimea L se potrivește cu ochelarii cu lupă Galilean HD și Essential, iar mărimea XL se potrivește cu ochelarii cu lupă Kepler. Aceste versiuni au un decupaj în vizieră pentru o lampă frontală.

Viziera de protecție MAX este o vizieră ce acoperă toată fața, fiind ușor de atașat și se poate monta pe orice tip de ochelari cu lupă ExamVision, ca parte a rutinei dvs. de muncă.

Viziarele de protecție ExamVision sunt făcute dintr-o folie de plastic flexibilă care nu se rupe, fiind ușor curățată, dezinfectată și reutilizată.



### Protectii laterale

Aproape invizibile, protecțiile laterale extrem de ușoare protejează ochii împotriva stropilor și a reziduurilor. De unică folosință, în pachete a câte trei perechi.



### Bijuterii

Dacă o personalizare completă nu este suficientă, de ce să nu adăugați și un diamant? Un diamant de 0,02 carate (1,7 mm) bățut într-un știft din argint sterling, realizat manual de către un designer danez de bijuterii pentru a scoate în evidență rama frumoasă. De asemenea, sunt disponibile rubine și safire. Noi îl perfecțăm. Dvs. îl personalizați.



### Capete colorate pentru brațe

Capete anti-alergice pentru brațe - personalizare și potrivire confortabilă. Fabricate din cauciuc artificial.

Disponibile într-o gamă largă de culori.

Puteti consulta lista completă a accesoriilor disponibile pe:  
[examvision.com/loupes-lights/accessories/](http://examvision.com/loupes-lights/accessories/)



# Simboluri și instrucțiuni pentru o utilizare corespunzătoare



## Producător

ExamVision ApS. Industrivej 11, 8305 Samsø. Danemarca.  
[www.examination.com](http://www.examination.com)



eFU indicator

## Citiți instrucțiunile de utilizare

Pentru versiunile digitale în diferite limbi, accesați acest link:  
[examination.com/support](http://examination.com/support)



## Atenție. Utilizare corectă și întreținere

Ochelarii dvs. cu lupă ExamVision sunt un instrument de precizie. Ca și în cazul oricărui produs de calitate, este nevoie de îngrijire corespunzătoare pentru a-i păstra în cea mai bună stare. În cazul unei utilizări zilnice normale, ochelarii dvs. cu lupă vor avea nevoie de verificări de service din când în când. Verificați-i în mod regulat. Dacă observați semne de uzură sau deteriorare, sau dacă ochelarii dvs. cu lupă s-au lărgit sau nu se mai potrivesc la fel de bine ca atunci când erau noi, întrerupeți utilizarea acestora și contactați imediat dealerul ExamVision pentru reparare și piese de schimb. Specialistul local în îngrijirea ochilor vă poate ajuta și cu mici ajustări sau strângerea șuruburilor. NU modificați și nu schimbați lupele.

## Alergii

ExamVision folosește numai materiale pentru ochelari de înaltă calitate, testate împotriva alergiilor. Ochelarii dvs. cu lupă trebuie să fie fixați astfel încât doar plachetele nazale și capetele brațelor pe temple să vă atingă pielea. În cazul foarte puține probabil de iritare, contactați dealerul dvs. ExamVision.

## Îngrijire și curățare

NU folosiți alcool pentru curățare. Folosiți numai produse de curățare și dezinfectare fără alcool recomandate de ExamVision și o cârpă moale, fără scame. NU autoclavați și NU utilizați metode de curățare cu ultrasunete. NU utilizați metode de dezinfectie cu imersiune UV.



**A se păstra departe de lumina soarelui**

Nu lăsați ochelarii cu lupă în lumina directă a soarelui. Sticla poate crea un „punct fierbinte” care poate cauza un incendiu.



**Păstrați produsul uscat**



**Fragil, manipulați cu grijă**



**Nu utilizați dacă ambalajul este deteriorat**



 [facebook.com/ExamVisionDK](https://facebook.com/ExamVisionDK)

 [instagram.com/examvision/](https://instagram.com/examvision/)

 [linkedin.com/company/examvision-aps](https://linkedin.com/company/examvision-aps)

[www.examvision.com](https://www.examvision.com)

EXAM **V**ISION



Extraordinary performance

Finest, custom crafted  
Danish loupe and LED systems



### Our essence

At ExamVision we combine the rich heritage of Danish design with a commitment both to aesthetics and functionality. We come from Samsø, a tiny Danish island which is known worldwide for its renewable energy. The peace and natural beauty of Samsø affords us the perfect environment in which to think big, work hard and pay meticulous attention to every single detail.



## We believe that magnification and ergonomics go hand in hand

Our team of optometrists and highly trained specialists will work closely with you to select the ultimate loupe and LED solution tailored exactly to you. They will listen to your needs and offer you an ideal solution, making sure that your loupes are uniquely fitted to you and that they facilitate a superior ergonomic position.

Try out ExamVision loupes for yourself and receive complimentary advice and guidance on vision, optics, protection and ergonomics with your ExamVision dealer.

## Your benefits

All of our products are the result of a perfect synergy between technology and handcraft. We produce and assemble each loupe based on individual measurements. They then undergo a rigorous quality control process before leaving the factory.

- **Excellent vision and precision**  
Our optics help you achieve the crystal-clear image you need for high-quality, precision work.
- **Longer working life**  
An improved ergonomic position via customised loupes is proven to avoid musculoskeletal problems.
- **Work satisfaction**  
Achieved through better treatment results, faster work and happier, well-treated patients.
- **Style and functionality**  
Six-time winner of the international product design award – Red Dot Design Award.
- **Peace of mind**  
Five-year warranty on all of our loupes, with unrivalled dealer service support.
- **Customised solution**  
Our specialists in optics and ergonomics ensure a solution tailored uniquely to you.

Don't hesitate to contact your local ExamVision dealer for further information and guidance.

## Custom-crafted loupes

ExamVision TTL loupes use the highest quality components available, handcrafted to your exact specifications.

### Key features

- World class optics with the finest anti-reflective, protective coatings.
- Built-in prevention of chromatic aberration (colour separation).
- Infinitely adjustable, to suit vision and working position.
- Prisma Lens System optional.
- Fully adjustable, lightweight, high-grade carbon-fibre, stainless steel and titanium frames.
- Customisable loupe angles and working distances contribute towards posture and ergonomics:
  - Direct-vision loupes (Kepler Advanced, Kepler Kompakt and Galilean) have an angle up to 40° and a custom working distance up to 65 cm.
  - Indirect-vision loupes (Kepler Reflekt) have an angle up to 55° and a working distance up to 57 cm.

## Vision and lenses

ExamVision specialises in optics and optical solutions. We proudly offer the most customisable loupes on the market, using the finest protective coatings and lenses.

### High-end optics

- Designed to accommodate any prescription and future changes to eyesight. Best possible optical solution for your eyes, in both ocular and carrier lenses.
- Carrier lens solutions – 100% customised: We offer the most advanced monofocal and multifocal (progressive) carrier lenses.
- Hi-Index lenses (lighter, thinner and more impact-resistant).
- Vision+Lens Protection (VLP) which comes as a standard, filters 99% of harmful UV light and provides excellent scratch resistance, and has in-built anti-reflection.
- BlueLight Protection (BLP) to protect against harmful blue-violet light, optional in both ocular and carrier lenses.

## Ergonomics

Good ergonomics are essential for a long, enjoyable, healthy working life.

### Ergonomics and safety

By using magnification, you will not only achieve an optimal, ergonomic working position but also increase the safety distance between you and your patient significantly. Magnifying loupes will allow you to perform professionally without compromising your own body or protection.

### Get qualified ergonomics advice

With your ExamVision loupes, you also receive a free session with your specialist dealer. During this session, your dealer offers you ergonomical advice to help you work in a way that promotes physical well-being and good posture.

### Prisma Lens System

Prisma Lens System is optional in your oculars. It allows you to sit up straighter and achieve a better working posture by making the focus of your vision appear higher than it really is.



# ExamVision loupe systems



reddot winner 2019

## Kepler Advanced

- The only loupe with 4 magnifications
- Adjustable fine-focus
- Switch mag. easily via the Turn'N'Click system
- Perfect magnification level for all your demanding procedures
- Unparalleled sharpness from low to high magnification
- Made of titanium and carbon fibre reinforced composite

4 magnifications in 1 loupe

3.6 4.5 5.5 6.4



reddot winner 2014

## Kepler Kompakt

- Lightweight, ultra-compact design
- Wide field of view, crystal clear from edge to edge
- PowerUp system to upgrade or downgrade magnification level
- Lockable fine-focus ensures precision
- Freedom of movement maintained by excellent depth of field

Individual magnifications

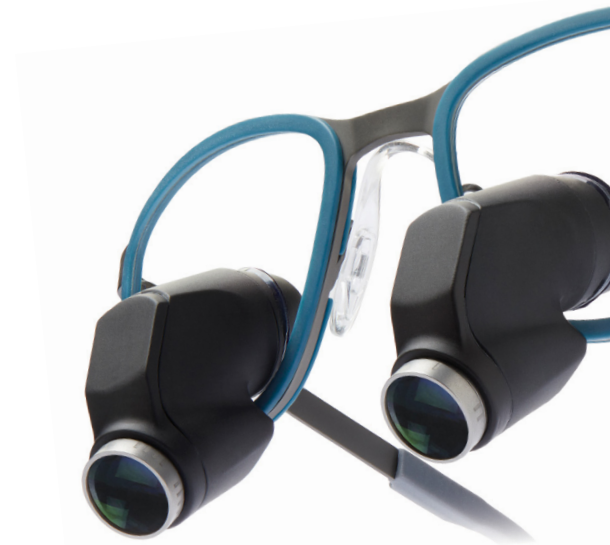
3.5 4.6 5.7

## Kepler Reflekt

- Magnesium and titanium materials ensure a robust and ultra-lightweight loupe
- Improved ergonomics thanks to steep angulation
- Wide field of view, crystal-clear from edge to edge
- 4.0x magnification for all-day wear and detailed procedures
- Adjustable fine-focus for highest level of personalisation

Individual magnification

4.0



reddot winner 2024

## Galilean HD

- Perfectly balanced comfort ensuring optimum use and posture
- Maximum depth of field
- Impressively wide field of view allowing plenty of movement
- Compact and extremely lightweight – ideal for all day wear
- Titanium oculars available in three colours matching your frame colour

Individual magnifications

2.3 2.8 3.3 3.8



reddot winner 2010

## ExamVision Total LEDs

Having the right light at the right spot is vital both in terms of good vision and protecting your eyes from glare and harmful light. Loupes and light are interdependent and choosing the right headlight solution is almost as vital as choosing the optimum eye loupe solution. Your ExamVision dealer will guide you through personal consultation to ensure that you get the maximum benefit from your system.



### Total Intense

- Bright, natural white 6,500 Kelvin
- CRI above 70
- Light intensity >25,700 lux @ 35 cm
- Light spot, 70 mm @ 35 cm
- Three brightness settings
- Lamp weight 18 g

### Total Pure

- Bright, natural white 5,000 Kelvin
- CRI above 90
- Light intensity >11,700 lux @ 35 cm
- Light spot, 70 mm @ 35 cm
- Three brightness settings
- Lamp weight 18 g

## ExamVision Essential Range

The ExamVision Essential range caters to dental students and hygienists as well as first time loupe users. Achieving the same standard of optics using alternative materials which remain robust and lightweight gives you the finest entry-level loupe system at a more affordable price.

### Galilean Essential

- Affordable, quality magnification
- Lightweight short barrel made of Ingeo™ Biopolymer

Individual magnifications

2.5 3.0



### Essential Nano

- 6,500 Kelvin
- 24,700 lux @ 35 cm
- 80 mm light spot @ 35 cm
- 3 brightness setting
- Lamp weight 9 g

### Essential Alpha

- 6,300 Kelvin
- 14,000 lux @ 35 cm
- 85 mm light spot @ 35 cm
- Stepless brightness
- Lamp weight 11 g

### Essential One

- 5,750 Kelvin
- 14,000 lux @ 35 cm
- 65 mm light spot @ 35 cm
- 2 brightness settings
- Lamp 7 g/battery 16 g

## Frames

Selecting the right frame to support your loupes is just as important as selecting the correct magnification. With ExamVision, you can expect an extensive range of colours and frames that not only provide support, comfort and functionality but also elevate your professional appearance.

All ExamVision frames come with a 5-year warranty.



Try our 3D Loupe Creator and bring your dream loupe to life in 4 simple steps.



Frame colours



Rim colours



### Curve

- Lightweight titanium frame, 21.8 g\*
- Combine 3 frame colours with 8 rim colours for 24 unique looks



Temple colours



### Carbon v2

- Featherlight carbon-fibre front and titanium temples, 19.3 g\*
- Choice of 3 temple colours



Frame colours



### Icon v2

- Lightweight titanium frame, 24.4 g\*
- Option to add a diamond, ruby or sapphire



### Galilean HD Coloured Oculars

- Premium titanium oculars, suitable for all ExamVision frames
- Matte metallic colours: Blue Slate, Rose Gold and Raw



SPLASH frame colours



Classic frame colours



### Panto

- Lightweight titanium frame, 19.2 g\*
- Available in Classic and SPLASH colours



Temple colours



### Carbon v1

- Stylish carbon-fibre front and titanium temples, 20.2 g\*
- Choice of 2 temple colours



Frame colours



### Sport v2

- Lightweight titanium frame, 21.4 g\*
- Red Dot Design Award winner 2012



Frame colours



### Essential Metro

- Nickel free stainless steel, 27.9 g\*
- Timeless unisex design

\* Frame weights are a size S, and include carrier glasses, nose pads and temple tips.

Try our 3D  
loupe creator



Learn more about  
our magnifications



Contact your local  
ExamVision dealer



-  [facebook.com/examvisiondk](https://facebook.com/examvisiondk)
-  [instagram.com/examvision](https://instagram.com/examvision)
-  [linkedin.com/company/examvision-aps](https://linkedin.com/company/examvision-aps)
-  [youtube.com/@examvisionchannel](https://youtube.com/@examvisionchannel)

[www.examvision.com](https://www.examvision.com)

ISO 13485  
Management System Certification  
BUREAU VERITAS  
Certification Denmark A/S



23.04.24.EN